



# Gebrauchsanleitung



## WÄSCHESPINNE HOCHWERTIG



# Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

## Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

**Ihr Vorteil:** Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

## Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierte QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung. Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

## Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.

## Ihr Hofer-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer-Serviceportal unter [www.hofer-service.at](http://www.hofer-service.at).

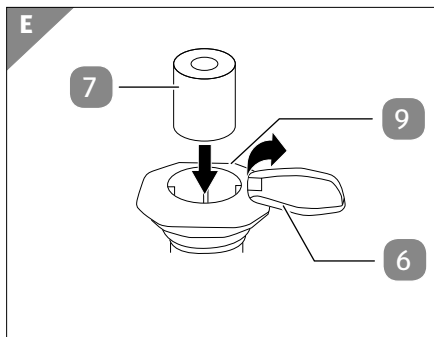
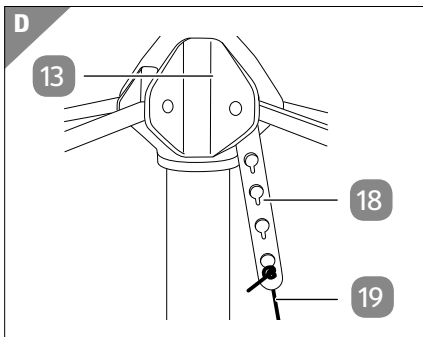
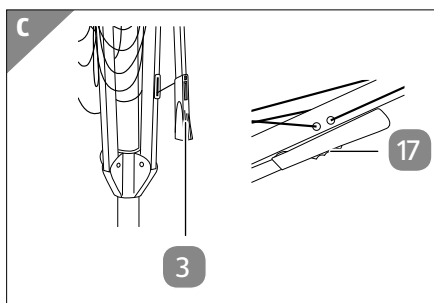
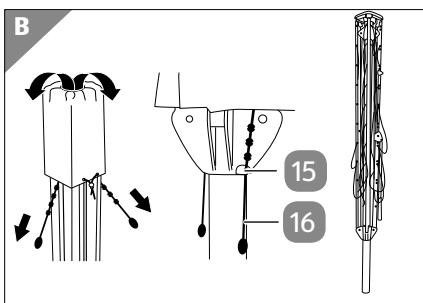
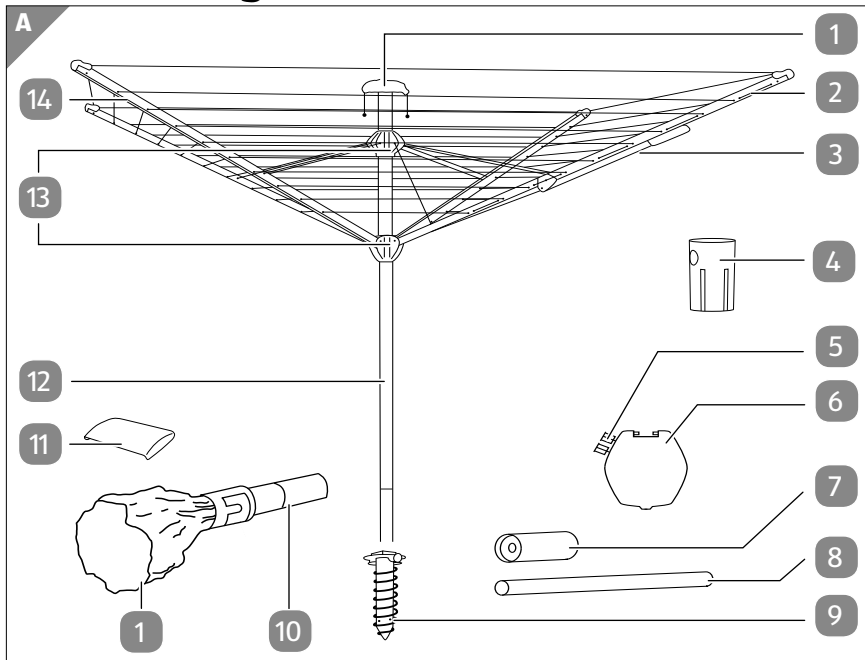


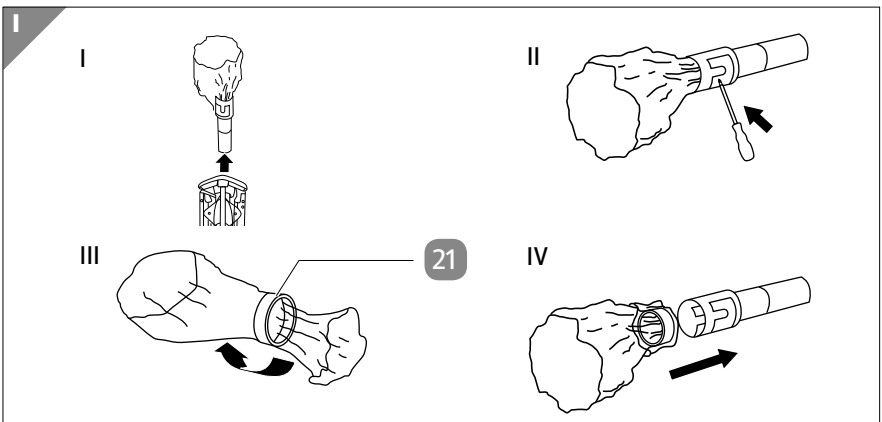
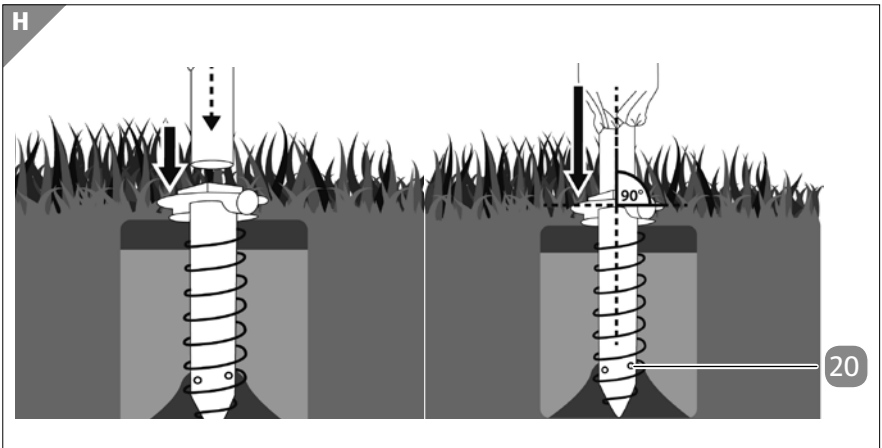
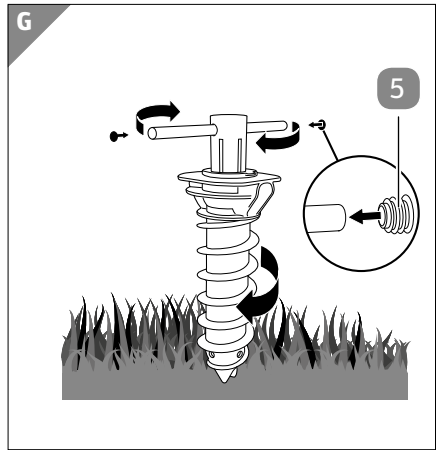
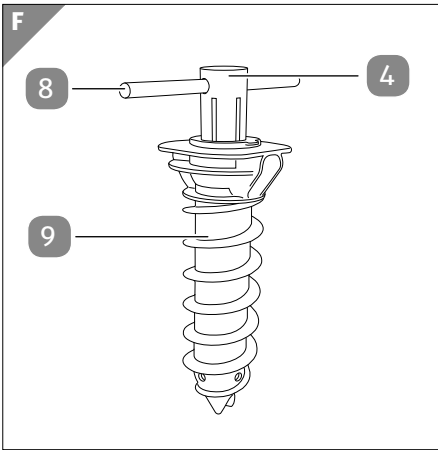
Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

# Inhaltsverzeichnis

<b>Lieferumfang</b> .....	<b>4</b>
Komponenten .....	6
<b>Allgemeines</b> .....	<b>7</b>
Gebrauchsanleitung lesen und aufbewahren .....	7
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	7
Zeichenerklärung.....	7
<b>Sicherheit</b> .....	<b>8</b>
Hinweiserklärung.....	8
Allgemeine Sicherheitshinweise .....	8
<b>Erstgebrauch</b> .....	<b>11</b>
Wäschespinnne und Lieferumfang prüfen.....	11
Bodendübel befestigen.....	12
Bodendübel eindrehen .....	12
Bodendübel einbetonieren .....	12
<b>Wäschespinnne verwenden</b> .....	<b>13</b>
Wäschespinnne öffnen .....	13
Wäscheleinen nachspannen.....	14
Wäschespinnne schließen .....	14
Schutzhülle verwenden .....	14
<b>Reinigung, Transport und Lagerung</b> .....	<b>16</b>
<b>Technische Daten</b> .....	<b>17</b>
<b>Entsorgung</b> .....	<b>17</b>
Verpackung entsorgen.....	17
Wäschespinnne entsorgen.....	17

# Lieferumfang





## **Komponenten**

- 1 Schutzhülle
- 2 Hauptarm
- 3 Leichtspannhebel
- 4 Hülse
- 5 Schutzkappe, 2×
- 6 Deckel
- 7 Distanzstück
- 8 Montagestange
- 9 Bodendübel
- 10 Gewicht
- 11 Abdeckkappe
- 12 Standrohr
- 13 Sternteil, 2×
- 14 Arme, 3×
- 15 Halterung Sicherungsschnur
- 16 Sicherungsschnur, 2×
- 17 Spannhebelriegel
- 18 Nachspannelement
- 19 Aufspanschnur
- 20 Bohrungen
- 21 Ring

# Allgemeines

## Gebrauchsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Gebrauchsanleitung gehört zu dieser Wäschespinnne hochwertig (im Folgenden nur „Wäschespinnne“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Handhabung.

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, vollständig durch, bevor Sie die Wäschespinnne einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden an der Wäschespinnne führen.

Die Gebrauchsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie die Wäschespinnne an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanleitung mit.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Diese Wäschespinnne ist ausschließlich zum Trocknen von Wäsche konzipiert. Sie ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie die Wäschespinnne nur wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Die Wäschespinnne ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Gebrauchsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Gebrauch.



Das Siegel „Geprüfte Sicherheit“: Der TÜV Nord bestätigt, dass diese Wäschespinne bei vorhersehbarem Gebrauch sicher ist. Das Prüfsiegel bestätigt die Konformität dieser Wäschespinne mit dem Produktsicherheitsgesetz.

## Sicherheit

### Hinweiserklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Gebrauchsanleitung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

### Allgemeine Sicherheitshinweise



#### Strangulationsgefahr!

Beim Aufbau der Wäschespinne können Sie mit dem Kopf zwischen die Wäscheleinen geraten. Dabei können Sie sich strangulieren.

- Achten Sie darauf, dass Sie beim Auf- und Abbau der Wäschespinne nicht mit dem Kopf zwischen die Wäscheleinen geraten.
- Halten Sie Kinder von der Wäschespinne fern.



**VORSICHT!****Verletzungsgefahr!**

Durch unsachgemäßes Aufbauen kann die Wäschespinne umkippen und auf Personen fallen.

Beim Auf- und Abbau der Wäschespinne bewegen sich die Arme der Wäschespinne und die aufgebaute Wäschespinne kann sich drehen. Sie können sich dabei den Kopf stoßen.

- Verwenden Sie nur den im Lieferumfang enthaltenen Bodendübel oder ein Original-Ersatzteil zum Aufbau der Wäschespinne.
- Öffnen und schließen Sie die Wäschespinne vorsichtig.
- Achten Sie auf Personen, die sich in der Nähe befinden, während Sie die Wäschespinne drehen.
- Schließen Sie die Wäschespinne nach Gebrauch.
- Stellen Sie die Wäschespinne an einem Standort auf, an dem sie sich frei drehen kann.

**VORSICHT!****Stolpergefahr!**

Der Bodendübel ist schlecht sichtbar, wenn er im Boden befestigt ist. Bei offenem Deckel und nicht eingesetzter Wäschespinne besteht die Gefahr, über den Bodendübel zu stolpern.

- Schließen Sie den Deckel des Bodendübels, wenn Sie die Wäschespinne herausnehmen.



### **Verletzungsgefahr durch Verschleiß!**

Die Wäschespinne und ihre Teile, insbesondere das Standrohr und die Aufspannschnur, sind Verschleiß ausgesetzt. Ein beschädigtes Standrohr kann umknicken und auf Personen fallen. Die Aufspannschnur kann reißen, wodurch Sie das Gleichgewicht verlieren und stürzen können.

- Kontrollieren Sie alle Teile regelmäßig auf Verschleiß.
- Verwenden Sie die Wäschespinne nicht mehr, wenn sie beschädigt ist.
- Kontrollieren Sie das Standrohr mindestens einmal im Jahr auf Verschleiß, insbesondere an der Stelle, an der es aus dem Bodendübel herauskommt.
- Lassen Sie das Standrohr umgehend austauschen, sobald Sie Schäden (z. B. Riefen oder Beulen) feststellen.
- Tauschen Sie die Aufspannschnur umgehend aus, wenn sie ausgefranst ist.
- Verwenden Sie nur Originalersatzteile.



### **Verletzungsgefahr für Kinder!**

Wenn Kinder auf die Wäschespinne klettern oder sich daran hängen, können sie herunterfallen und sich verletzen.

- Lassen Sie Kinder nicht mit der Wäschespinne spielen.

**HINWEIS!****Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäße Behängung oder die Nutzung bei starkem Wind können zu Beschädigungen führen.

- Überprüfen Sie die Wäschespinne vor jeder Benutzung auf Beschädigungen.
- Verwenden Sie diese Wäschespinne nicht mehr, wenn sie beschädigt ist.
- Überschreiten Sie beim Behängen nicht das Maximalgewicht von 50 kg.
- Verteilen Sie Ihre Wäsche gleichmäßig auf der Wäschespinne.
- Verwenden Sie die Wäschespinne nicht bei starkem Wind.
- Benutzen Sie die Wäschespinne nicht als Ablage oder sonstige Abstellmöglichkeit.

**Erstgebrauch****Wäschespinne und Lieferumfang prüfen****HINWEIS!****Beschädigungsgefahr!**

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig öffnen, kann die Wäschespinne beschädigt werden.

- Verwenden Sie beim Auspacken keine spitzen Gegenstände.
1. Nehmen Sie die Wäschespinne aus der Verpackung.
  2. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
  3. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A**).
  4. Kontrollieren Sie, ob die Wäschespinne oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie die Wäschespinne nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

## Bodendübel befestigen



Wählen Sie einen Standort, an dem sich die aufgespannte Wäschespinne frei drehen kann.

Sie können den Bodendübel je nach Bodenbeschaffenheit entweder in den Boden eindrehen oder einbetonieren.

1. Entfernen Sie die Schutzkappen **5** vom Deckel **6**.
2. Haken Sie den Deckel in die Halterung am Bodendübel **9** ein, bis er einrastet (siehe **Abb. E**).

## Bodendübel eindrehen

Den Bodendübel können Sie mithilfe der mitgelieferten Hülse sowie der Montagestange in den Boden eindrehen.

1. Bei einer gewünschten Bedienhöhe von ca. 180 cm setzen Sie das Distanzstück **7** in den Bodendübel ein und schieben Sie es ganz nach unten (siehe **Abb. E**). Ohne die Verwendung des Distanzstücks wird die Bedienhöhe auf 172 cm verkürzt.
2. Stecken Sie die Montagestange **8** wie dargestellt in die Hülse **4** und stecken Sie diese von oben in den Bodendübel **9** (siehe **Abb. F**).
3. Setzen Sie die beiden Schutzkappen **5** auf die Enden der Montagestange (siehe **Abb. G**).
4. Drehen Sie den Bodendübel im Uhrzeigersinn soweit in den Boden ein, bis der Bodendübel flach mit der Erde ist. Gießen Sie ggf. etwas Wasser in das Innere des Bodendübels, um das Eindrehen zu erleichtern.
5. Entfernen Sie Hülse mit Montagestange aus dem Bodendübel.
6. Stellen Sie die Wäschespinne mit dem Standrohr **12** bis zur Pfeilmarkierung am Standrohr in den Bodendübel (siehe **Abb. H**).
7. Kontrollieren Sie mit einer Wasserwaage den senkrechten Stand der Wäschespinne.

## Bodendübel einbetonieren

Wenn Sie die Wäschespinne an einem Standort mit sandigem oder steinigem Untergrund aufstellen möchten, betonieren Sie den Bodendübel ein, um einen festen Stand sicherzustellen.

1. Heben Sie mit einem Spaten oder einer Schaufel ein Loch mit einem Durchmesser von ca. 40 cm und einer Tiefe von ca. 30 cm aus.
2. Wickeln Sie um das untere Ende des Bodendübels **9** Zeitungspapier, um die Bohrungen **20** abzudecken. Die Bohrungen werden so nicht zubetoniert und später kann eingedrungenes Wasser aus dem Bodendübel ablaufen.
3. Setzen Sie das Distanzstück **7** in den Bodendübel ein und schieben Sie es ganz nach unten. Ohne die Verwendung des Distanzstücks wird die Bedienhöhe auf 172 cm verstellt (siehe **Abb. E**).

4. Betonieren Sie den Bodendübel nach der für Ihren Beton angegebenen Vorgehensweise ein. Das Zeitungspapier am unteren Ende des Bodendübels wird mit einbetoniert.
5. Bevor der Beton ausgehärtet ist, stellen Sie die Wäschespinne bis zur Pfeilmarkierung am Standrohr **12** in den Bodendübel (siehe **Abb. H**).
6. Kontrollieren Sie mit einer Wasserwaage den senkrechten Stand der Wäschespinne.
7. Nehmen Sie die Wäschespinne wieder aus dem Bodendübel heraus.
8. Warten Sie, bis der Beton vollständig erhärtet ist.

Sie können die Wäschespinne jetzt verwenden.

## Wäschespinne verwenden

### Wäschespinne öffnen

#### HINWEIS!

#### Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Wäscheleinen zu stark spannen oder den Leichtspannhebel mit Gewalt öffnen, können Sie die Wäschespinne beschädigen.

- Bewegen Sie den Leichtspannhebel nie mit Gewalt.
  - Achten Sie darauf, dass die Wäscheleinen der Wäschespinne nicht zu stark gespannt sind.
1. Setzen Sie die Wäschespinne in den Bodendübel **9** ein (siehe **Abb. H**).
  2. Entfernen Sie ggf. die Sicherungsschnur **16** der Schutzhülle **1** aus der Halterung **15** am unteren Sternteil **13**. Halten Sie die Schutzhülle an der Sicherungsschnur und lassen Sie sie langsam vom eingebauten Gewicht in das Standrohr einziehen. Wenn Sie die Schutzhülle auslassen, zieht sich diese je nach Temperatur sehr rasch in das Standrohr ein, und die obere Abdeckkappe kann beim schnellen Anschlag oben aus der Fixierung heraus gerissen werden (siehe **Abb. B**).
  3. Die Schutzhülle wird automatisch nach oben gezogen, und die Abdeckkappe **11** schiebt sich auf das Standrohr **12**.
  4. Ziehen Sie Hauptarm **2** und Arme **14** aus der Rasterung am oberen Sternteil heraus.
  5. Heben Sie den Leichtspannhebel **3** an und klappen Sie ihn bis zum Hauptarm nach oben (siehe **Abb. C**).
  6. Lassen Sie den Leichtspannhebel in der Halterung am Hauptarm einrasten.

## Wäscheleinen nachspannen

Wenn die Wäscheleinen bei vollständig aufgespannter Wäschespinne stark durchhängen, können Sie sie durch Nachjustieren der Aufspannschnur nachspannen:

1. Entfernen Sie ggf. die Sicherungsschnur **16** der Schutzhülle **1** aus ihrer Halterung **15** am unteren Sternteil **13**. Halten Sie die Schutzhülle an der Sicherungsschnur und lassen Sie sie langsam vom eingebauten Gewicht in das Standrohr einziehen. Wenn Sie die Schutzhülle auslassen, zieht sich diese je nach Temperatur sehr rasch in das Standrohr ein, und die obere Abdeckkappe kann beim schnellen Anschlag oben aus der Fixierung heraus gerissen werden.
2. Die Schutzhülle wird automatisch nach oben gezogen, und die Abdeckkappe **11** schiebt sich auf das Standrohr **12**.
3. Öffnen Sie die Wäschespinne.
4. Lösen Sie die Aufspannschnur **19** aus dem Nachspannelement **18** (siehe **Abb. D**).
5. Hängen Sie die Aufspannschnur mit dem Knoten in eine höhere Öse am Nachspannelement ein. Achten Sie dabei darauf, dass die Wäschespinne nun nicht zu stark gespannt ist. Ggf. können Sie den Knoten entsprechend versetzen.

## Wäschespinne schließen

1. Entfernen Sie alle Gegenstände von der Wäscheleine.
2. Schieben Sie den Spannhebelriegel **17** am Griffteil des Leichtspannhebels **3** nach oben (siehe **Abb. C**).
3. Ziehen Sie den Leichtspannhebel langsam nach unten, ohne ihn loszulassen.
4. Schieben Sie den Hauptarm **2** und die Arme **14** jeweils in die Rasterung am oberen Sternteil **13**, bis sie einrasten.
5. Wenn Sie die Wäschespinne nicht mehr verwenden oder sie lagern möchten, ziehen Sie die Schutzhülle **1** herunter, wie im Abschnitt „Schutzhülle herunterziehen“ beschrieben.

## Schutzhülle verwenden

In die Wäschespinne ist eine witterungsbeständige Schutzhülle in das Standrohr integriert. Sie wird mit Hilfe eines Gewichts automatisch in das Standrohr eingezogen.



Die Steifheit des Schutzhüllengewebes ist witterungsabhängig. Ist es sehr kalt, empfiehlt es sich, die Schutzhülle beim Einziehen in das Standrohr am unteren Ende leicht nach oben zu schieben.

## Schutzhülle herunterziehen

1. Schließen Sie ggf. die Wäschespinne.
2. Ziehen Sie die Schutzhülle **1** an den beiden Sicherungsschnüren **16** vom oberen Ende des Standrohrs **12** bis zum unteren Sternteil **13** (siehe **Abb. B**).
3. Die Schutzhülle bedeckt Hauptarm **2** und Arme **14** nun vollständig.
4. Haken Sie die Sicherungsschnur in die Halterung **15** am unteren Sternteil ein.

Um die Schutzhülle wieder zu entfernen, ziehen Sie die Sicherungsschnur wieder aus der Halterung. Die Schutzhülle wird automatisch nach oben in das Standrohr gezogen. Halten Sie die Schutzhülle an der Sicherungsschnur und lassen Sie sie langsam vom eingebauten Gewicht in das Standrohr einziehen. Wenn Sie die Schutzhülle auslassen, zieht sich diese je nach Temperatur sehr rasch in das Standrohr ein, und die obere Abdeckkappe kann beim schnellen Anschlag oben aus der Fixierung heraus gerissen werden.

## Schutzhülle austauschen

Die Schutzhülle ist Verschleiß ausgesetzt. Sie können die Schutzhülle bei Bedarf austauschen.

1. Schließen Sie die Wäschespinne.
2. Nehmen Sie die Wäschespinne aus dem Bodendübel **9** heraus und legen Sie sie auf den Boden.
3. Ziehen Sie die Schutzhülle **1** mit dem daran befestigten Gewicht **10** oben aus dem Standrohr **12** heraus (siehe **Abb. I**, Schritt I).
4. Nehmen Sie die Abdeckkappe **11** von der alten Schutzhülle ab.
5. Lösen Sie die Schutzhülle vom Gewicht, indem Sie die Halterungen vorsichtig mit einem Schraubenzieher anheben (siehe **Abb. I**, Schritt II).
6. Nehmen Sie die Schutzhülle zusammen mit dem Ring **21** heraus.
7. Ziehen Sie den Ring von der alten Schutzhülle ab.
8. Entsorgen Sie die alte Schutzhülle wie im Kapitel „Entsorgung“ beschrieben.
9. Fädeln Sie die neue Original-Schutzhülle ca. 6 cm durch den Ring und schlagen Sie sie zurück (siehe **Abb. I**, Schritt III).
10. Drücken Sie den Ring mit der Schutzhülle oben in das Gewicht, bis der Ring in der Halterung einrastet (siehe **Abb. I**, Schritt IV).
11. Befestigen Sie die von der alten Schutzhülle abgenommene Abdeckkappe an der neuen Schutzhülle.
12. Heben Sie die Wäschespinne an, stecken Sie das Gewicht mit der Schutzhülle in das obere Ende des Standrohrs und lassen Sie es vorsichtig ganz herab.

## Reinigung, Transport und Lagerung



### **Verletzungsgefahr!**

Wenn die Wäschespinne mit nicht heruntergezogener Schutzhülle transportiert wird, besteht die Gefahr, dass das Gewicht herausfällt. Dabei können Sie sich verletzen.

- Transportieren Sie die Wäschespinne nur mit heruntergezogener Schutzhülle.

### **HINWEIS!**

### **Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäße Reinigung kann zu Beschädigungen der Wäschespinne führen.

- Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen, alkalischen oder sauren Reinigungsmittel.
  1. Stellen Sie die geschlossene Wäschespinne ggf. in den Bodendübel **9**.
  2. Entfernen Sie ggf. die Schutzhülle **1**.
  3. Öffnen Sie die Wäschespinne.
  4. Reinigen Sie die Wäschespinne mit einem feuchten Tuch.
  5. Schließen Sie die Wäschespinne.
  6. Stellen Sie die Wäschespinne an einem trockenen, windgeschützten Ort unter.



## Technische Daten

Modell:	30179
Gewicht:	ca. 6,1 kg
Abmessungen des Standrohrs ( $\varnothing$ ):	50 mm
Abmessungen der Wäschespinne ( $\varnothing$ ):	ca. 2,98 m
Abstand zwischen geöffneten Armen:	ca. 2,1 m
Tragkraft:	100 kg (Sternteile)
Artikelnummer:	702235

## Entsorgung

### Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

### Wäschespinne entsorgen

Entsorgen Sie die Wäschespinne entsprechend den in Ihrem Land gültigen Gesetzen und Bestimmungen.



**VERTRIEBEN DURCH:**

JUWEL H.WÜSTER GMBH  
INDUSTRIEZONE 19  
6460 IMST  
AUSTRIA

**KUNDENDIENST**

702235



AT

**0664 1987966**



**[www.juwel.com](http://www.juwel.com)**

MODELL:  
30179

04/2020

**3**  
**JAHRE**  
**GARANTIE**